

## UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

zawarta w Warszawie dnia ..... roku

pomiędzy:

### **Skarbem Państwa - Dyrekcją Generalną Lasów Państwowych**

z siedzibą w Warszawie, ul. Grójecka 127, 02-124 Warszawa, NIP: 525-00-10-901, REGON: 000115772, reprezentowaną przez ....., zwaną dalej „**Administratorem**”

a

.....  
.....  
reprezentowana przez .....  
zwaną dalej „**Procesorem**”

zwanymi dalej łącznie „**Stronami**” lub osobno „**Stroną**”,

**Strony postanawiają zawrzeć umowę o następującej treści („Umowa”):**

### **§1**

#### **Postanowienia ogólne**

Procesor zobowiązany jest do przetwarzania danych osobowych w zakresie i w sposób zgodny z Umową, **Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 roku w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych - Dz. Urz. UE. L Nr 119, str. 1) (dalej jako „RODO”) oraz polskimi przepisami prawa przyjętymi w celu umożliwienia stosowania RODO** oraz innymi obowiązującymi przepisami prawa.

### **§2**

#### **Przedmiot umowy. Zakres i cel przetwarzania danych osobowych**

1. Administrator powierza Procesorowi przetwarzanie danych osobowych w zakresie i w celu wykonania Umowy nr ..... zawartej pomiędzy Stronami w dniu ....., której przedmiotem jest świadczenie usług całodobowej ochrony fizycznej osób i mienia oraz stałego monitoringu sygnałów alarmowych (dalej jako „**Umowa Główna**”).
2. Procesor zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu przez Administratora do przetwarzania dane osobowe wyłącznie w zakresie i w celu określonym w niniejszej Umowie oraz wyłącznie w zakresie i celu niezbędnym do świadczenia usług określonych w Umowie Główniej.
3. W ramach wykonywania Umowy Procesor będzie przetwarzał, w imieniu i na rzecz Administratora, następujące dane osobowe:
  - 1) Imię;
  - 2) nazwisko;

- 3) adres zamieszkania/zameldowania/korespondencyjny;
  - 4) numer PESEL, dowodu osobistego lub paszportu;
  - 5) numer telefonu, adres poczty elektronicznej lub inna formy komunikacji elektronicznej;
  - 6) wizerunek.
4. Dane osobowe określone w ust. 3 będą przetwarzane zarówno w formie elektronicznej jak i papierowej.
  5. Miejscem przetwarzania przez Procesora powierzonych mu danych osobowych jest siedziba Dyrekcji Generalnej Lasów Państwowych. Dane nie będą przetwarzane w Państwie trzecim.

## **§ 2**

### **Oświadczenia i obowiązki Administratora**

1. Administrator jest administratorem danych w rozumieniu art. 4 pkt 7) RODO, powierzonych do przetwarzania Procesorowi. Administrator jest jedynym podmiotem uprawnionym do decydowania o celach i środkach przetwarzania danych osobowych. Procesor jest podmiotem, o którym mowa w art. 28 RODO.
2. Administrator oświadcza, że dane osobowe, których przetwarzanie powierza mocą niniejszej Umowy, zostały pozyskane i są przetwarzane zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa w zakresie ochrony danych osobowych, rzetelnie i w sposób przejrzysty dla osoby, której dane dotyczą oraz, że dane te są prawidłowe i w razie potrzeby będą uaktualniane.
3. Administrator oświadcza, że stosuje środki organizacyjne i techniczne mające na celu należyte zabezpieczenie danych osobowych, odpowiednie do zagrożeń oraz kategorii powierzonych danych osobowych, w szczególności zobowiązany jest zabezpieczyć dane przed ich ujawnieniem osobom nieupoważnionym lub dostępem do nich osób nieupoważnionych, zabranieniem przez osobę nieuprawnioną, przetwarzaniem z naruszeniem obowiązujących przepisów prawa w zakresie przetwarzania danych osobowych, zmianą, utratą, uszkodzeniem.

## **§ 3**

### **Oświadczenia i zobowiązania Procesora**

1. Procesor zobowiązuje się przed przystąpieniem do przetwarzania powierzonych przez Administratora danych osobowych wdrożyć i utrzymywać przez czas przetwarzania powierzonych danych osobowych, środki techniczne i organizacyjne mające na celu należyte zabezpieczenie danych osobowych, odpowiednie do zagrożeń oraz kategorii powierzonych danych osobowych, w szczególności zobowiązany jest zabezpieczyć dane przed ich ujawnieniem osobom nieupoważnionym lub dostępem do nich osób nieupoważnionych, zabranieniem przez osobę nieuprawnioną, przetwarzaniem z naruszeniem obowiązujących przepisów prawa w zakresie przetwarzania danych osobowych, zmianą, utratą, uszkodzeniem, m.in. poprzez zapewnienie w stosownym przypadku:
  - 1) pseudonimizacji danych osobowych, o której mowa w art. 4 pkt 5) RODO i szyfrowania danych osobowych;

- 2) zdolności do ciągłego zapewnienia poufności, integralności, dostępności i odporności systemów i usług przetwarzania;
  - 3) zdolności do szybkiego przywrócenia dostępności danych osobowych i dostępu do nich w razie incydentu fizycznego lub technicznego;
  - 4) regularnego testowania, mierzenia i oceniania skuteczności środków technicznych i organizacyjnych mających zapewnić bezpieczeństwo przetwarzania danych osobowych.
2. Procesor będzie wspierał Administratora min. poprzez zastosowanie i utrzymywanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, w celu wywiązywania się przez Administratora z obowiązków związanych z realizacją praw osób, których dane dotyczą, określonych w rozdziale III RODO. Współpraca Procesora z Administratorem, w zakresie wskazanym w zdaniu poprzedzającym, powinna odbywać się w formie i terminie uzgodnionym pomiędzy Stronami z uwzględnieniem postanowień z ust. 6 pkt 4, umożliwiających realizację tych obowiązków przez Administratora.
  3. W odniesieniu do danych osobowych przetwarzanych w związku z niniejszą Umową Procesor zobowiązany jest niezwłocznie, poinformować Administratora (o ile nie doprowadzi to do naruszenia przepisów obowiązującego prawa) o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Procesora powierzonych danych osobowych, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania powierzonych danych, skierowanych do Procesora, o kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania powierzonych danych osobowych przez Procesora, w szczególności prowadzonych przez organ nadzoru, a także o wszelkich skargach osób, których dane dotyczą, związanych z przetwarzaniem ich danych osobowych.
  4. Procesor nie może powierzyć przetwarzania powierzonych mu przez Administratora danych osobowych innym podmiotom, chyba że Administrator udzieli uprzedniej pisemnej zgody na takie powierzenie. Na podmiot, któremu Procesor powierzył przetwarzanie powierzonych przez Administratora danych osobowych spoczywają takie same obowiązki, jak na Procesorze, które wynikają z niniejszej Umowy oraz RODO, przepisów obowiązującego prawa. W przypadku niewywiązania się z powyższych obowiązków przez podmiot, któremu Procesor powierzył przetwarzanie powierzonych przez Administratora danych osobowych, pełna odpowiedzialność wobec Administratora spoczywa na Procesorze.
  5. Procesor zapewni aby osoby, które zostały dopuszczone do przetwarzania powierzonych danych osobowych zostały zobowiązane do zachowania tych danych w tajemnicy oraz podpisały upoważnienie do przetwarzania danych osobowych.
  6. Procesor zobowiązuje się bez zbędnej zwłoki zawiadomić Administratora pisemnie lub w formie elektronicznej na adres e-mail wskazany w § 9 o:
    - 1) obowiązku prawnym, dotyczącym przekazania danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej – następuje to przed rozpoczęciem przetwarzania – o ile przepis prawa nie zabrania Procesorowi udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny,
    - 2) każdym prawnie uzasadnionym żądaniu udostępnienia danych osobowych właściwemu organowi państwa, chyba że zakaz zawiadomienia wynika z przepisów prawa,

a szczególności przepisów postępowania karnego, gdy zakaz ma na celu zapewnienie poufności wszczętego dochodzenia,

- 3) każdym stwierdzonym przypadku naruszenia ochrony danych osobowych, zgodnie z postanowieniami § 6,
  - 4) każdym żądaniu otrzymanym od osoby, której dane przetwarza, powstrzymując się jednocześnie od odpowiedzi na to żądanie i jednocześnie niezwłocznie udostępnia Administratorowi (mając na uwadze 30-dniowy termin wyznaczony na udzielenie odpowiedzi) wszelkie informacje niezbędne do udzielenia odpowiedzi czy wykazania spełnienia obowiązków ciążących na Administratorze.
  - 5) jeżeli w ocenie Procesora udostępnienie informacji stanowi naruszenie przepisów prawa.
  - 6) jeżeli w ocenie Procesora wydane mu przez Administratora polecenie odnoszące się do danych osobowych stanowi naruszenie RODO lub innych przepisów unijnych lub przepisów krajowych o ochronie danych osobowych. Informacja w tym przedmiocie powinna zawierać wskazanie przepisu prawa, który zdaniem Procesora został naruszony.
7. Procesor nie jest odpowiedzialny za udostępnienie powierzonych danych osobowych osobom nieupoważnionym, zabranieniem przez osobę nieuprawnioną, uszkodzeniem lub zniszczeniem tych danych osobowych w przypadku, gdy przyczyną powyższego jest działanie bądź zaniechanie Administratora.

#### **§ 4**

##### **Prawo do kontroli**

1. Administrator ma prawo do kontroli sposobu wykonywania niniejszej Umowy oraz stosowania się przez Procesora do przepisów obowiązującego prawa.
2. Kontrola przedstawicieli Administratora, o której mowa w ust. 1 powyżej, może dotyczyć wyłącznie zgodnego z niniejszą Umową zakresu i celu przetwarzania danych osobowych powierzonych Procesorowi oraz zastosowania przez Procesora przy przetwarzaniu danych osobowych środków technicznych i organizacyjnych.
3. Kontrole mogą być przeprowadzane przez Administratora w miejscu przetwarzania danych osobowych objętych powierzeniem.
4. Na pisemny lub ustny wniosek Administratora, Procesor zobowiązany jest do udzielenia informacji oraz wyjaśnień na temat przetwarzania powierzonych danych osobowych, w tym na temat zastosowanych przy przetwarzaniu danych osobowych środków technicznych i organizacyjnych.
5. Administrator ma także prawo żądać od Procesora składania pisemnych wyjaśnień dotyczących realizacji Umowy. Procesor zobowiązuje się odpowiedzieć bez zbędnej zwłoki, na każde pytanie Administratora dotyczące przetwarzania powierzonych mu danych osobowych.
6. Procesor zobowiązany jest przy wykonywaniu niniejszej Umowy stosować się do wszystkich wskazówek i wytycznych Administratora, jeśli zostaną one Procesorowi udzielone przez Administratora w formie pisemnej. Za formę pisemną Strony uznają również wysłanie wytycznych lub wskazówek także za pomocą poczty elektronicznej na

adres email podany w § 9.

7. Na zakończenie kontroli, o której mowa powyżej, przedstawiciel Administratora sporządza protokół w dwóch egzemplarzach, który podpisują przedstawiciele obu Stron. Procesor może wnieść swoje zastrzeżenia do protokołu w ciągu czternastu dni roboczych od daty jego podpisania przez Strony.
8. Procesor zobowiązuje się dostosować się do zaleceń pokontrolnych mających na celu usunięcie uchybień i poprawę stanu bezpieczeństwa przetwarzania danych osobowych.

## **§5**

### **Zwrot lub usunięcie danych**

1. Procesor jest zobowiązany do zniszczenia lub usunięcia powierzonych danych osobowych i ich kopii z wszelkich nośników należących do Procesora w terminie 14 dni od zakończenia obowiązywania Umowy.
2. Procesor zobowiązuje się do zniszczenia wszelkich informacji mogących posłużyć do odtworzenia, w całości lub części, zawartości powierzonych przez Administratora danych osobowych..

## **§6**

### **Zgłaszanie naruszeń ochrony danych osobowych**

1. Procesor zobowiązany jest do informowania Administratora bez zbędnej zwłoki, od chwili stwierdzenia naruszenia, o wszystkich przypadkach naruszenia bezpieczeństwa ochrony danych osobowych powierzonych mu przez Administratora, na następujący adres e-mail: [dane.osobowe@lasy.gov.pl](mailto:dane.osobowe@lasy.gov.pl) lub sekretariat@lasy.gov.pl
2. Zgłoszenie, o którym mowa w ust. 1 powyżej, powinno zawierać co najmniej:
  - 1) datę i godzinę zdarzenia (jeśli jest znana; w razie potrzeby możliwe jest jej określenie w przybliżeniu);
  - 2) opis charakteru i okoliczności naruszenia ochrony danych osobowych (w tym wskazanie, na czym polegało naruszenie, o ile to możliwe określenie miejsca, w którym fizycznie doszło do naruszenia, wskazanie nośników, na których znajdowały się dane osobowe będące przedmiotem naruszenia);
  - 3) charakter, zakres i treść danych osobowych, których dotyczyło naruszenie;
  - 4) kategorie i liczbę osób, których dotyczyło naruszenie;
  - 5) kategorie i przybliżoną liczbę wpisów danych osobowych, których dotyczyło naruszenie;
  - 6) opis potencjalnych konsekwencji i niekorzystnych skutków naruszenia ochrony danych osobowych dla osób, których dane dotyczą;
  - 7) opis środków technicznych i organizacyjnych, które zostały lub mają być zastosowane w celu złagodzenia potencjalnych niekorzystnych skutków naruszenia ochrony danych osobowych;
  - 8) dane kontaktowe do osoby, od której można uzyskać więcej informacji na temat zgłoszonego naruszenia ochrony danych osobowych.

3. Jeżeli Procesor nie jest w stanie w tym samym czasie przekazać Administratorowi wszystkich informacji, o których mowa w ust. 2 powyżej, powinien ich udzielać sukcesywnie, bez zbędnej zwłoki.

## §7

### Czas trwania Umowy

1. Niniejsza Umowa wchodzi w życie z chwilą jej podpisania.
2. Niniejsza Umowa zostaje zawarta na czas określony, rozumiany jako okres obowiązywania Umowy Głównej.
3. Wygaśnięcie lub rozwiązanie, bez względu na przyczynę, Umowy Głównej lub odstąpienie od Umowy Głównej skutkuje wygaśnięciem niniejszej Umowy – z tym samym dniem.

## §8

### Odpowiedzialność za szkody

Procesor zobowiązany jest do naprawienia szkody powstałej z jego winy w wyniku naruszenia postanowień niniejszej Umowy, obowiązków wynikających z RODO lub polskich przepisów prawa przyjętych w celu umożliwienia stosowania RODO.

## § 9

### Postanowienia końcowe

1. Z tytułu zawarcia niniejszej umowy Procesorowi nie przysługuje wynagrodzenie.
2. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową zastosowanie znajdują przepisy Kodeksu Cywilnego, RODO oraz innych obowiązujących przepisów z zakresu ochrony danych osobowych.
3. Upoważnione osoby będące przedstawicielami Stron:
  - ze strony Administratora: **Paweł Błaszczyk, Dyrekcja Generalna Lasów Państwowych w Warszawie, email: dane.osobowe@lasy.gov.pl**
  - ze strony Procesora: .....
4. Wszelkie zmiany niniejszej Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
5. Wszelkie spory, jakie mogą wyniknąć w związku z wykonywaniem Umowy, będą rozstrzygane przede wszystkim w trybie polubownym. Strony zobowiązują się dążyć w dobrej wierze do zakończenia wszelkich sporów między nimi ugodą, uwzględniającą cel tej Umowy, z równym poszanowaniem ich zasługujących na ochronę interesów.
6. W przypadku nie rozstrzygnięcia sporów wynikających z realizacji Umowy powierzenia, w trybie przewidzianym w ust. 5, Strony poddają je rozstrzygnięciu przez sąd właściwy ze względu na siedzibę Administratora.
7. Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, jeden dla Procesora oraz dwa dla Administratora.

**ADMINISTRATOR:**

**PROCESOR:**